





Tyrecontrol 2 A-1910



Handbuch (DE)

Vorstellung

Das **TYRECONTROL2** ermöglicht :

- Den Luftdruck zu messen.
- Den Reifendruck zu regulieren (nur verringern).
- Die Oberflächentemperaturen von Reifen und Asphalt zu messen.
- Speichern dieser Daten bis zu 495 Sets für 5 Fahrzeuge, d. h. 5x99 Sets.
1 Set = bis zu 34 Datenerfassungen + Datum und Uhrzeit "vor  und nach  dem Rennen".
- Mit unseren APPs für Android und iOS "VISUALTYRE" können Sie die aufgezeichneten Daten über eine Bluetooth-Verbindung abrufen, um eine bessere Analyse zu ermöglichen und Ihr Gerät zu konfigurieren.

Auswechseln von leeren Batterien

Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie die leeren Batterien entfernen, um den Verlust der gespeicherten Daten zu vermeiden. Setzen Sie die beiden neuen Batterien ein. Achten Sie dabei auf die Polarität "+" und "-", die mit den auf der Außenseite des Gehäuses eingravierten Polaritäten übereinstimmt.

Batterietyp : 2 x AA

Wichtiger Hinweis: Bitte verwenden Sie unbedingt Qualitätsbatterien von bekannter Markenherstellern, um ein Auslaufen der Batterien in das Gerät zu verhindern.



Bei einem Defekt, der durch die Säure in der Batterie verursacht wird, erlischt die Garantie.

Vorsichtsmaßnahme

Das Tyrecontrol 2 ist ein Präzisionsmessgerät und reagiert daher empfindlich auf elektromagnetische Ströme, die durch die Zündung des Motors entstehen.

Halten Sie das Tyrecontrol 2 daher von der Motorzündung entfernt (mindestens 50 cm), um falsche Messwerte oder einen Absturz des Geräts bei laufendem Motor zu vermeiden.

So schalten Sie das TYRECONTROL 2 ein

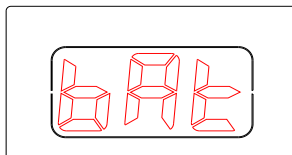
- Entweder ein normaler Druck auf die mittlere Taste , das TYRECONTROL 2 wird eingeschaltet: **OHNE** Hintergrundbeleuchtung.
- Wenn Sie denselben Knopf zwei Sekunden lang drücken, schaltet sich das TYRECONTROL 2 ein: **MIT** der Hintergrundbeleuchtung .

So schalten Sie das TYRECONTROL 2 aus.

Falls sich das Tyrecontrol 2 nicht im Menü "OFF" befindet, schaltet es sich nach 10 Minuten Nichtbenutzung automatisch aus.

Erkennung einer schwachen Batterie

Sobald das Tyrecontrol 2 einen niedrigen Batteriestand erkennt, wird in den meisten Menüs das Wort "BAT" blinkend angezeigt.



Betrieb

Das TYRECONTROL 2 hat 8 Hauptmenüs, die durch 8 Symbole dargestellt werden :




SETUP




RECORD

- 1) In diesem Menü geht es darum, neue Daten zu speichern. Vorgehensweise: Ich möchte die Druck- und Temperaturwerte für Fahrzeug 3 mit der Nummer 079 speichern. (Siehe Menü "SETUP", Seite 12, "Zuweisung von Fahrzeugnummern").



- 2) Mit den Tasten  , wählen Sie das Symbol "RECORD", (Abbildung 1)

- In der Position "RECORD" zeigt das Tyrecontrol 2 :

- > Die Uhrzeit und das Datum in Echtzeit 
- > Den Druck in Echtzeit (ermöglicht eine schnelle Messung) 
- > Die Drücke des letzten "Sets" von Fahrzeug 1 

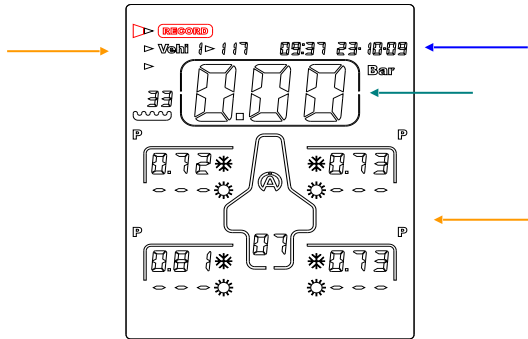






Abbildung 1

- 2) Mit der Taste  oder  wählen Sie das Symbol "Vehi" (Abbildung 2)
- 3) Mit der Taste  oder  wählen Sie das gewünschte Fahrzeug (insgesamt 5) (Abbildung 2)

- Position "VEHI" zeigt das Tyrecontrol 2 :

- > Die Uhrzeit und das Datum des letzten "Set" von Fahrzeug 3.
- > Die Drücke dieses « Set »

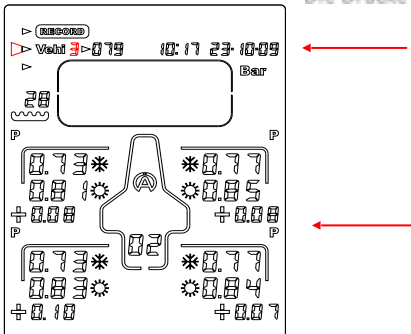


Abbildung 2

4) Mit der Taste  oder , wählen Sie "RAHMEN" (Abbildung 3)

- In der Position "RAHMEN" zeigt das Tyrecontrol 2 :
 - Die Uhrzeit und das Datum in Echtzeit.
 - Den Druck oder die Temperatur in Echtzeit (je nach Sequenz programmierte Erfassung).

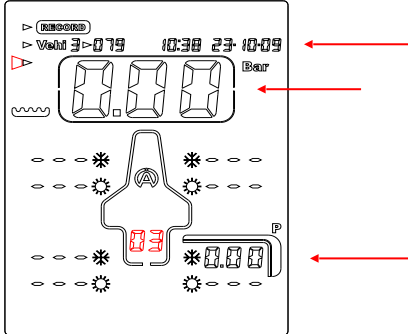



Abbildung 3

Im Beispiel (Abbildung 3) ist das Tyrecontrol 2 bereit, für Fahrzeug 3 eine Reihe von Captures aufzuzeichnen im Set "03" Vorlauf , ("Freies Set" von Fahrzeug 3), beginnend mit einer Erfassung des Drucks am rechten Hintreifen.

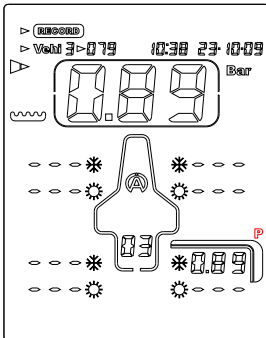


Abbildung 4

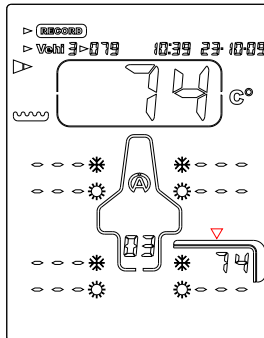


Abbildung 5

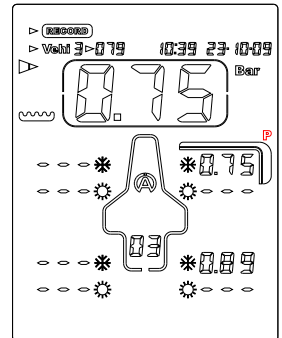







Abbildung 6

5) Setzen Sie die Spitze des Tyrecontrol 2 auf das Reifenventil (Abbildung 4)

6) Drücken Sie die mittlere Taste  um den gemessenen Druck sowie die aktuelle Uhrzeit und das Datum zu speichern. Danach bewegt sich der auf dem Bildschirm angezeigte Erfassungspunkt automatisch in der im Menü SETUP programmierten Reihenfolge. Im Beispiel (Abbildung 5) positioniert sich das Gerät auf die Messung der Temperatur in der Mitte des linken Hintereifens.

- 7) Bringen Sie den Temperatursensor am Reifen an, wie auf dem Bildschirm mit dem Pfeil angezeigt wird (Abbildung 5).
- 8) Drücken Sie die mittlere Taste  um die gemessene Temperatur zu speichern, und bereiten Sie das Tyrecontrol 2 auf den nächsten Erfassungspunkt (Abbildung 6).
- 9) Gehen Sie auf diese Weise vor, bis die programmierte Sequenz beendet ist.

Zu beachten:

Der Asphalt-Fangpunkt  wird am Ende jeder Sequenz, "vor  und nach dem  Rennen".

- 10) Sobald die Asphalttemperatur gemessen wurde, kehrt das Tyrecontrol 2 automatisch zum Menü "RECORD" zurück.









Hinweis: Es ist möglich, eine Position Sequenz (Temperaturen und Drücke) in der gewünschten Reihenfolge zu programmieren. (Siehe Menü "SETUP" auf Seite 15, "**Einstellen der Fangsequenz**").

RECALL

In diesem Menü geht es darum, die gespeicherten Daten abzurufen.

Vorgehensweise: Ich möchte die Daten von Fahrzeug 1 mit der Nummer 117 anzeigen.



- 1) Mit den Tasten , , , , wählen Sie das Symbol "RECALL" (Abbildung 8)
 - In der Position "RECALL" zeigt das Tyrecontrol 2 :
 - Die Uhrzeit und das Datum des letzten "Set" von Fahrzeug 1
 - Die Drücke dieses "Set"
- 2) Mit der Schaltfläche  oder , wählen Sie das Symbol "Vehi" (Abbildung 9)
- 3) Mit der Schaltfläche  oder , wählen Sie das gewünschte Fahrzeug (Abbildung 9)
 - In der Position "VEHI" zeigt das Tyrecontrol 2 :
 - Die Uhrzeit und das Datum in Echtzeit
 - Die Drücke des letzten "Set" von Fahrzeug 3

4) Mit der Taste  oder , wählen Sie "CADRAN" (Abbildung 10)

- In der Position "CADRAN" zeigt das Tyrecontrol 2 :
 - Dasselbe wie in der Position "VEHI"

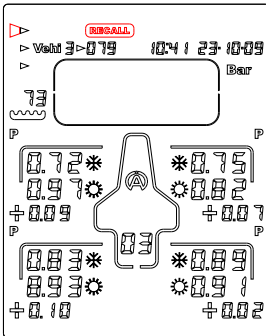


Abbildung 8

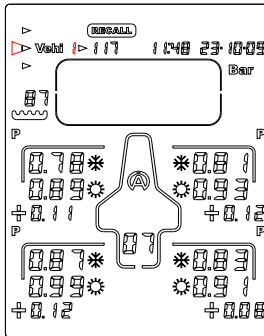


Abbildung 9

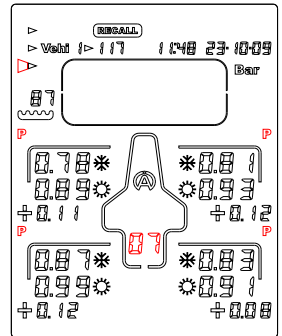




Abbildung 10

In dem Beispiel "Abbildung 10" zeigt das Tyrecontrol 2 für Fahrzeug 1 die erste Phase der Daten des Set", d. h. den Reifendruck vor  und nach dem  Rennen sowie die Abweichungen.

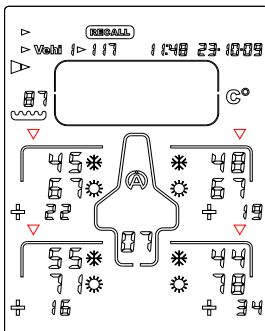


Abbildung 11

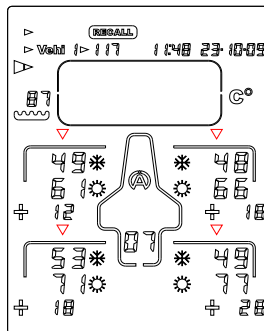


Abbildung 12

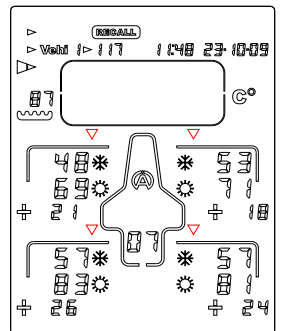



















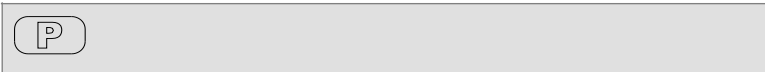


Abbildung 13

5) Drücken Sie die Taste  oder  : Das Tyrecontrol 2 zeigt die zweite Datenphase an, d. h. die Außentemperaturen der Reifen vor  und nach dem  Rennen sowie die Abweichungen (Abbildung 11)


- 6) Press again the button  or  : the Tyrecontrol displays the third phase of data, that is to say the temperatures in the center of the tires, before  and after  race + the gaps (figure 12).
- 7) Drücken Sie erneut die Taste  oder  : Das Tyrecontrol 2 zeigt die letzte Phase der Daten an, d. h. die Innentemperaturen der Reifen vor  und nach dem  Rennen + Abstände (Abbildung 13).
- 8) Drücken Sie erneut die Taste  oder  : Der Tyrecontrol 2 zeigt die erste Phase der Daten an.
- 9) Drücken Sie die Taste  oder  um durch alle gespeicherten Daten des ausgewählten Fahrzeugs zu blättern.
- 10) Drücken Sie die Taste  : um die gespeicherten Daten in umgekehrter Richtung zu durchlaufen.
- Die rechts oben angezeigte Uhrzeit und das Datum geben an, wann die Datenerfassung stattgefunden hat, entweder vor der Fahrt (falls noch keine Nachfahrten erfasst wurden)  oder  nach der Fahrt des angezeigten „Sets“.

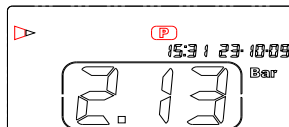


In diesem Menü geht es darum, den Druck zu messen.

Vorgehensweise:



- 1) With the help of the buttons  , select the icon « **P** ».
- 1) Setzen Sie die Spitze des Tyrecontrol 2 auf das Reifenventil.




Die Uhrzeit und das Datum werden in Echtzeit angezeigt.

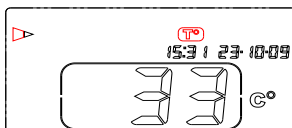
T°

In diesem Menü wird die Temperatur gemessen. " Uhrzeit und Datum werden in Echtzeit angezeigt."

Vorgehensweise:



- 1) Wählen Sie mithilfe der Schaltflächen  , das Symbol "**T°**" aus.
- 2) Bringen Sie den Temperatursensor A481 am Reifen an.









RST

In diesem Menü geht es darum, die gespeicherten Daten zu löschen.

Vorgehensweise :



- 1) Mithilfe der Tasten  , wählen Sie das Symbol "**RST**" (Abbildung 14)
- 2) Mit der Taste  oder  , wählen Sie das Symbol "**Vehi**" (Abbildung 15)
- 3) Mit der Taste  oder  , Wählen Sie das gewünschte Fahrzeug aus (Abbildung 15)
- 4) Halten Sie die mittlere Taste  1 Sekunde lang gedrückt, um alle Daten für das Fahrzeug zu löschen. Fahrzeug 1 (Abbildung 16)

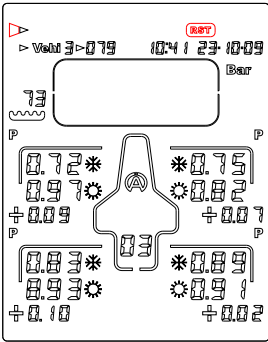


Abbildung 14

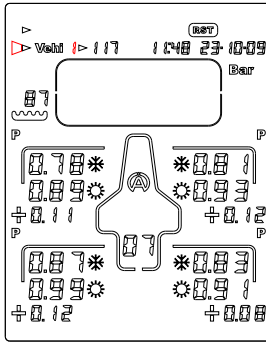


Abbildung 15

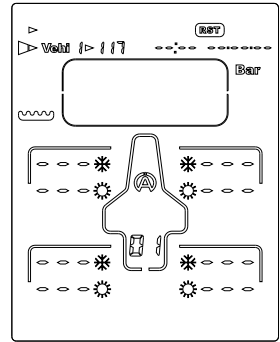


Abbildung 16

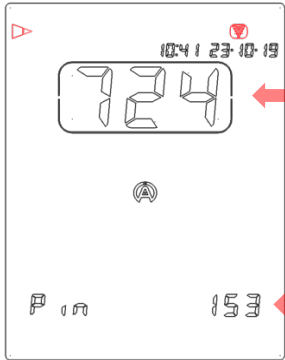
 Bluetooth

Dieses Menü besteht aus der Aktivierung von Bluetooth und der Möglichkeit, die gespeicherten Daten an eine App auf Android oder iOS zu übertragen. Laden Sie die APP kostenlos aus dem Apple Store oder von Google Play herunter.


Vorgehensweise :



Wählen Sie mithilfe der Tasten  ,  ,  , das Symbol  ,



 Tyrecontrol2-ID-Nr.

 Pin-Nr., die beim ersten Mal in der App eingegeben werden muss. APP

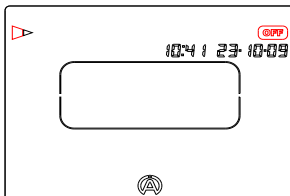
 OFF

In diesem Menü wird das Tyrecontrol 2 ausgeschaltet.

Vorgehensweise:



- 1) Mithilfe der Schaltflächen , wählen Sie das Symbol :



- 2) Warten Sie 3 Sekunden.


Hinweis: Für den Fall, dass sich das Tyrecontrol 2 nicht im Menü "AUS" befindet, schaltet es sich ab sofort aus. Automatisch nach 10 Minuten Nichtbenutzung.

SETUP



In diesen Menüs werden verschiedene Parameter des Tyrecontrol 2 konfiguriert:

- 01) **Zuweisen der Fahrzeugnummern** "Menü 01" (Seite 12)
- 02) **Einstellen der Uhr und des Kalenders** "Menü 02" (Seite 13)
- 03) **Auswahl der Einheit Bar/PSI** "Menü 03" (Seite 14)
- 04) **Auswahl der Einheit C°/F°** "Menü 04" (Seite 14)
- 05) **Auswahl des Fahrzeugs** "Menü 05" (Seite 15)
- 06) **Einrichten der Erfassungsreihenfolge** "Menü 06" (Seite 15)
- 07) **Kalibrieren des Temperatursensors** "Menü 08" (Seite 18)
- 08) **Informationsmenü: Seriennummer und Firmware des Geräts.**

Vorgehensweise zum Aufrufen des SETUP :

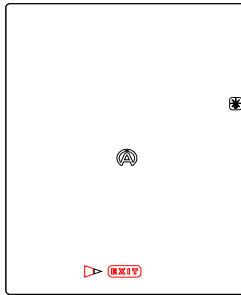
- 1) Das Tyrecontrol 2 muss ausgeschaltet sein.
- 2) Halten Sie die mittlere  Taste mindestens 5 Sekunden lang gedrückt, das Tyrecontrol 2 startet im ersten SETUP-Menü: **"Fahrzeugnummernvergabe"**.

So navigieren Sie durch die SETUP-Menüs :

Drücken Sie die Taste  oder 

Verfahren zum Verlassen des SETUP-Modus :

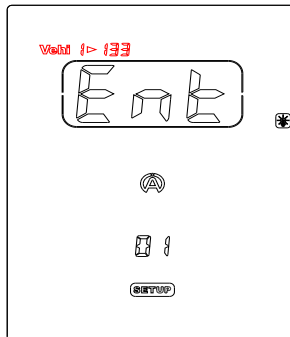
- 1) Gehen Sie in das Menü **"Kalibrierung des Temperatursensors"**,



- 2) Drücken Sie die mittlere Taste **Ok** auf « EXIT », das Tyrecontrol 2 beginnt mit dem normalen Betrieb im Modus „RECORD“.

01) Zuteilung von Fahrzeugnummern:


Verfahren :





- 1) Drücken Sie in diesem Fenster die mittlere Taste **Ok** um in das Menü zu gelangen, "Ent" verschwindet
- 2) Mit der Taste **▽** oder **△** , wählen Sie das gewünschte Fahrzeug aus, Auswahl von 1 bis 5,



- 3) Drücken Sie die Taste  um die Fahrzeugnummer ändern zu können, Auswahl von 0 bis 999,

Vehi     

- 4) Mithilfe der Tasten  , um die Fahrzeugnummer zu ändern. schnell durch die Zahlen zu scrollen, halten Sie die Taste länger als 1 Sekunde gedrückt.

Vehi     

To assign a number to another vehicle :






- 5) Drücken Sie die Taste  um zurückzugehen, wiederholen Sie einfach die Schritte wie oben ab Zeile 2 erklärt.

- 6) Drücken Sie die mittlere Taste  um das Menü zu verlassen.

Zu beachten: Nachdem Sie das Menü verlassen haben, ist nur noch "Vehi 1" mit seiner Nummer sichtbar.

Wichtiger Hinweis:

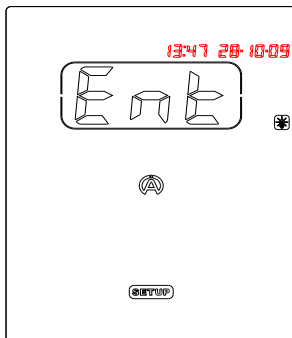
Wenn die Fahrzeugnummer 1 auf Null gesetzt ist

Vehi     

Wenn Sie das Tyrecontrol 2 verwenden, wird das System nicht zulassen, dass Sie ein anderes Fahrzeug auswählen.



























02) Einstellen der Uhr und des Kalenders :

Verfahren:



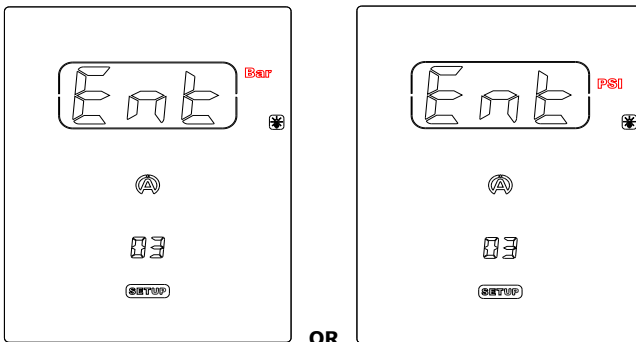
- 1) **In this window, press the central button  to enter in the menu, « Ent » disappears.**




- 2) Mit den Tasten  , **modify the hour,**
      

- 3) Drücken Sie die Taste  um die Zeit zu ändern,
- 4) Mit den Tasten  , Ziffern, halten Sie die Taste länger als 1 Sekunde gedrückt
  
- 5) Drücken Sie die Taste  um den Kalendertag zu ändern
- 6) Mit den Tasten  , ändern Sie den Kalendertag,
  
- 7) Drücken Sie die Taste  um den Monat zu ändern,
- 8) Mit den Tasten  , ändern Sie den Monat,
  
- 9) Drücken Sie die Taste  , um das Jahr zu ändern,
- 10) Mit den Tasten  , um das Jahr zu ändern,
  
- 11) Drücken Sie die Taste  , um zurückzugehen, zentral,
- 12) Drücken Sie die Taste  , um das Menü zu verlassen.

03) Auswahl der Einheit Bar/PSI :

Verfahren:

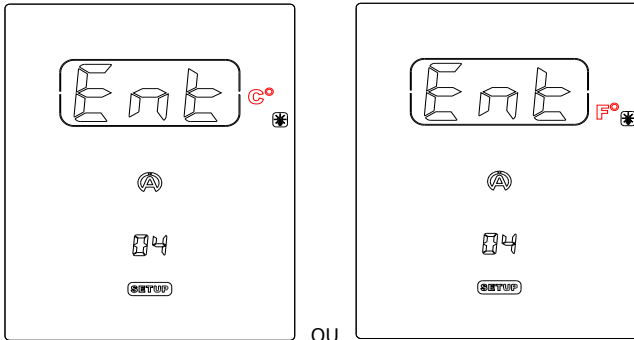


- 1) Drücken Sie vor einem der beiden Fenster die mittlere Taste  Menü, "Ent" wird ausgeblendet
- 2) Ändern Sie mit der Taste  oder  , die Einheit,

- 3) Drücken Sie die mittlere Taste **Ok** um das Menü zu verlassen.

04) Auswahl der Einheit °C/°F

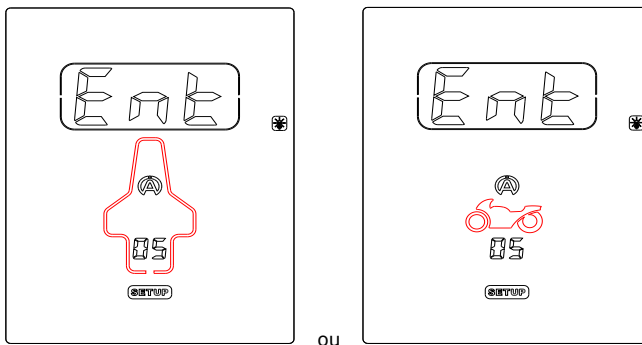
Verfahren:



- 1) Drücken Sie in einem der beiden Fenster die mittlere Taste **Ok** Menü, "Ent" verschwindet.
- 2) Ändern Sie mit der Taste **▽** oder **△**, die Einheit,
- 3) Drücken Sie die mittlere Taste **Ok** um das Menü zu verlassen.

05) Fahrzeugwahl:

Verfahren :

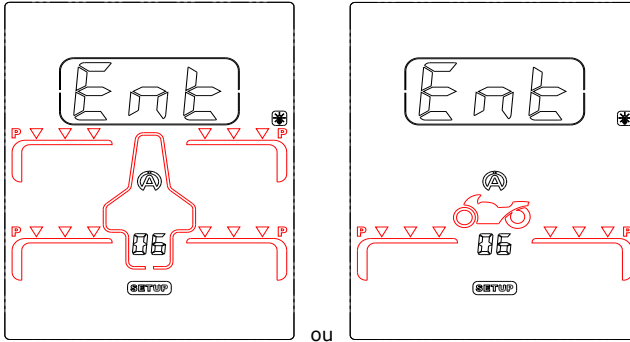



- 1) Drücken Sie in einem der beiden Fenster die mittlere Taste um in das **Ok** Menü, "Ent" wird ausgeblendet.
- 2) Ändern Sie mit der Taste **▽** oder **△**, den Fahrzeugtyp (Auto oder Motorrad)

- 3) Drücken Sie die mittlere Taste  um das Menü zu verlassen.

06) Einrichten der Aufnahmereihenfolge :

Verfahren:



- 1) Drücken Sie in einem dieser beiden Fenster (abhängig vom Menü "05") die mittlere Taste  um das Menü aufzurufen, "Ent" verschwindet.

Beachten Sie: Die folgende Erklärung basiert auf dem Beispiel eines Autos.

- 2) Das erste Icon "P" (Druck) auf dem linken Vorderreifen erscheint standardmäßig blinkend (Abbildung 17).

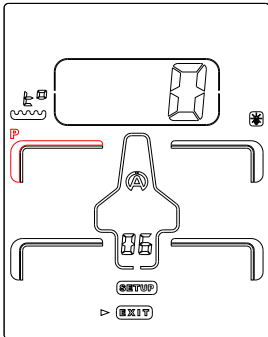


Abbildung 17

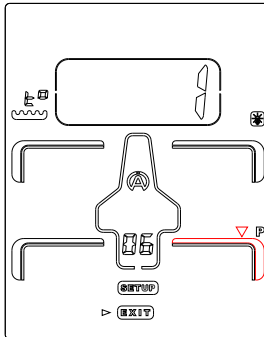


Abbildung 18

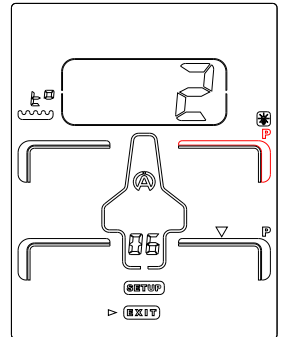


Abbildung 19

- 3) Wenn Sie die erste Erfassung an einer anderen Stelle programmieren möchten, wählen Sie ein anderes Symbol auf dem Fahrzeug. Bewegen Sie sich dazu einfach mit den 4 Tasten:



- 4) Drücken Sie die mittlere Taste **Ok** um Ihre Wahl zu bestätigen (Abbildung 18)

Nach der Bestätigung friert das ausgewählte Symbol "P" ein und die Zahl 1 wird im "RAHMEN" angezeigt. Danach erscheint automatisch ein weiteres blinkendes Symbol (roter Pfeil, Abbildung 18). Wenn Ihnen der Ort der zweiten Aufnahme nicht zusagt, dasselbe Spiel, wiederholen Sie die Schritte wie oben erklärt (Abbildung 19)

Auf diese Weise können Sie eine Kombination von Fangpunkten mit den Prioritäten zwischen Druck und Temperatur so erstellen, wie Sie sie haben möchten.

- 5) Nachdem Sie die Fangpunkte wie gewünscht programmiert haben, bewegen Sie sich mithilfe der vier Knöpfe auf das Symbol "EXIT".
- 6) Drücken Sie die mittlere Taste **Ok** um das Menü zu verlassen.

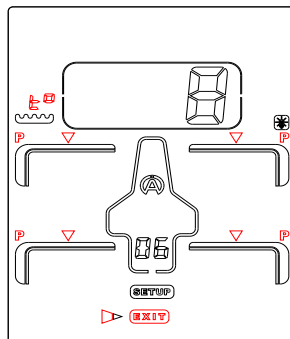





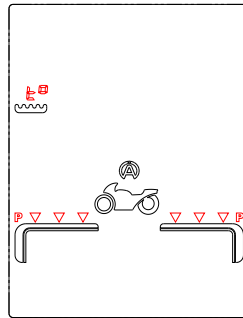
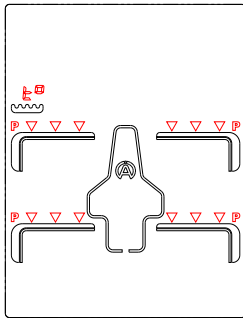
Abbildung 20

"Abbildung 20" zeigt, dass 4 Druck-Erfassungspunkte + 4 Temperatur-Erfassungspunkte mit den gewünschten Prioritäten + der Asphalt-Temperatur-Erfassungspunkt programmiert wurden.

Zu beachten:

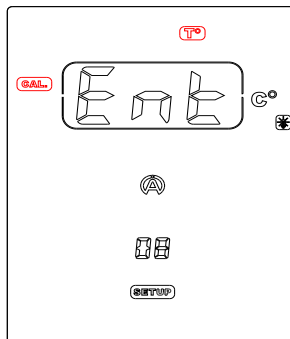
Im RECORD-Modus wird der Erfassungspunkt für die Asphalttemperatur  am Ende jeder Vor- und  und  Nachrennsequenz automatisch ausgewählt.

Die beiden folgenden Abbildungen zeigen die verfügbaren Fangstellen am Auto (links) und am Motorrad (rechts).



07) Kalibrierung des Temperatursensors :

Verfahren:



- 1) Drücken Sie in diesem Fenster die mittlere Taste Ok um in das Menü zu gelangen, "Ent". verschwindet.
- 2) Schließen Sie den Temperatursensor an (Abbildung 23).
- 3) Mit den Tasten ▽ △ , stellen Sie die Temperatur im "RAHMEN" so ein, dass die angezeigte Temperatur einer Referenztemperatur entspricht (Abbildung 24).

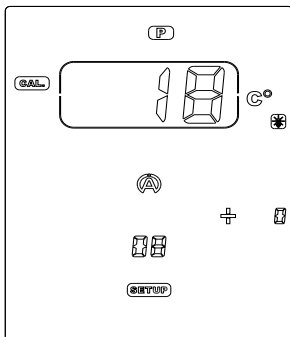


Abbildung 23

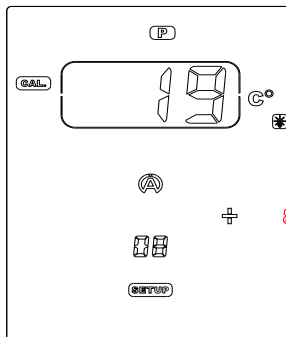


Abbildung 24

Zu beachten:

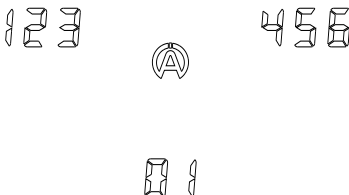
- Die Referenztemperatur muss von einem Präzisions-Temperaturmessgerät stammen.
- Die beiden Sensoren dieser Geräte müssen an derselben Stelle angebracht sein.
- Warten Sie, bis sich die beiden angezeigten Werte stabilisiert haben.

- 3) Drücken Sie die mittlere Taste Ok um das Menü zu verlassen.

<< 08 >> Informationen: Seriennummer und Firmware-Nummer des Geräts

Auf dem Bildschirm wird die Firmware-Nr. in der Mitte unten (2 Ziffern) und die Seriennummer des Geräts (6 Ziffern: 3 links und 3 rechts) angezeigt.

Beispiel :



Garantiebedingungen

Alle unsere Geräte wurden in der Fabrik gründlich getestet und haben eine 24-monatige Garantie auf Herstellungsfehler. Die Garantie tritt ab dem Kaufdatum in Kraft. Als Kaufdatum gilt das Datum auf der Rechnung/dem Kassenbon, die/der zum Zeitpunkt des Kaufs vom Händler ausgestellt wurde. Der Hersteller verpflichtet sich, Teile, die während der Garantiezeit einen Herstellungsfehler aufweisen, kostenlos zu reparieren oder zu ersetzen. Mängel, die nicht eindeutig dem Material oder der Verarbeitung zuzuordnen sind, werden in einem unserer autorisierten Kundendienstzentren oder in unserer Zentrale untersucht und je nach Ergebnis in Rechnung gestellt. Die Garantie gilt nicht, wenn das Gerät geöffnet wird, wenn es versehentlich beschädigt wird, wenn es fahrlässig oder unsachgemäß verwendet wird, wenn es unsachgemäß, falsch oder nicht gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung installiert wird, und wenn es zu Phänomenen kommt, die nicht mit den Standards für den Betrieb und die Verwendung des Geräts in Zusammenhang stehen. Die Garantie erlischt bei Reparaturen oder Manipulationen, die von nicht autorisierten Dritten durchgeführt werden. Eine Garantieleistung berechtigt nicht zum Austausch des Geräts oder zur Verlängerung der Garantie. Der Garantieeingriff wird bei einem unserer autorisierten Kundendienstzentren oder bei unserem Hauptsitz durchgeführt. Im letzteren Fall muss uns das Ersatzteil frei unserer Niederlassung zugestellt werden, d. h. die Transportkosten gehen zu Lasten des Nutzers. Der Hersteller haftet nicht für Personen- oder Sachschäden, die durch eine falsche Installation oder einen unsachgemäßen Gebrauch des Geräts verursacht werden.

Änderungen an Produkten

Alfano SA wendet eine Methode der kontinuierlichen Entwicklung an. Daher behält sich Alfano SA das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen und Verbesserungen an allen hier beschriebenen Produkten vorzunehmen.

Schäden und Haftung

Les produits étant utilisés sous la seule direction et responsabilité du client, ce dernier supportera les dommages que les produits pourraient subir ou occasionner. Aucune indemnité ne sera accordée pour privation de jouissance, ALFANO ne peut être tenu pour responsable des conséquences directes ou indirectes de leur exploitation ou de leur inutilisation. Les obligations d'ALFANO sont des obligations de moyen et non de résultat.

Entsorgung

La mise au rebut de la machine doit s'effectuer dans le respect de l'environnement. Le chronomètre et ses accessoires présentent beaucoup de pièces en plastique. Lorsque le chronomètre ou un de ses accessoires ne fonctionnent plus, ils doivent être traités dans le respect de la législation du pays. Tout comme les anciennes piles qui doivent être mises au rebut conformément aux réglementations en vigueur dans votre pays.



alfano.com

10-03-2019